

Глава 7 - Летний лагерь

Мир не очень велик, и судьба всегда заставит врагов встретиться. Когда Чжан Яхан увидела Джиминга, она явно была ошеломлена, но не обратила на него внимания.

Несколько лет спустя молодые люди рассматривали бы этот тип поездки как знакомство в слепую, но так как это был 1994 год, незнакомые мальчики и девочки не очень хорошо общались друг с другом. Три девушки, которые собрались вместе, сидели на последнем ряду автобуса и много шумели. Джиминг и Линджинг как обычно сидели вместе; Джиминг достал радио, которое ему подарила Линджинг, и слушали радио, поделившись наушниками. В автобусе только двое детей выглядели так, как будто они были любовниками, а так как Линджинг была очень красивой, многие из ребят бросали на нее любопытные и несколько завистливые взгляды.

Что касается Лю Хуайши, она сидела на одном месте, ела леденец и играла Тетрис на последней (в то время) ручной консоли. Чжан Яхан, которая сидела впереди, иногда обменивалась несколькими словами с лидером лагеря и была относительно холодна к Хуан Хаюню. Джиминг подумал, что, поскольку она только что вернулась в страну, то хотела взглянуть на студентов, которых должна обучать в будущем. Что касается Хуан Хаюня, он плелся вместе с ней как насекомое.

Чжан Яхан иногда посматривала на Джиминга, поскольку она думала о ситуации которая произошла прошлой ночи; она действительно считала этого ребенка довольно противным и чувствовала себя очень сердитой. Когда она увидела, что эти двое выглядят как пара, она хотела разоблачить Джиминга и открыть его истинное лицо, чтобы эта красавица, Линджинг, не стала его жертвой. Она вернулась из-за границы, поэтому она была относительно дальновидной; она не думала, что, поскольку они еще молоды, то у них будут чистые отношения. В Англии многие дети, их возраста, уже пересекли черту.

Когда автобус покинул город, она увидела, что те двое внимательно слушали радио, и повернувшись к лидеру лагеря она сказала несколько слов. Вскоре после этого лидер достал магнитофон, вставил кассету, и в автобусе начал играть Вакин Чау «A Life of Fighting Is But A Dream» [1] .

Тогда была выпущена новая песня Вакин Чау «Ничего не остановит меня от любви» [2] . В конце концов, лидер хотел создать живую атмосферу, поэтому он начал громко петь - пассажиры в автобусе либо присоединялись, либо выражали недовольство. Джиминг и Линджинг не могли продолжать слушать радио, поэтому они выключили его и начали слушать пение. Чжан Яхан молча собой гордилась; когда она случайно взглянула на Джиминга, то увидела намек на умиротворение, как будто он видел ее намерение. Когда она снова взглянула на него, Джиминг закрыл глаза и выглядел довольно поглощенным, слушая песню. Она уклонилась от этой мысли, поскольку казалось, что она это выдумала.

Примерно в 10 часов группа добралась до кемпинга. План состоял в том, чтобы сначала у подножия горы приготовить обед. Затем, после обеда, они планировали провести день, поднимаясь на вершину горы и установить там палатки, чтобы остаться на ночь.

Эти места, вероятно, были тщательно отобраны туристическим агентством. Так как лидер группы показывал дорогу, они прошли через небольшой лес и прибыли на поляну с маленьким сверкающим прозрачным прудом, окруженным деревьями и мелкими желтыми цветами. Эта область была великолепна для того, чтобы сделать фотографии, и когда группа увидела это место, оно им сразу понравилось. Они собрали дрова, развели огонь и приготовились готовить.

Первоначально лидер лагеря хотел разделить людей на небольшие группы с помощью жеребьевки, однако, поскольку у каждого была своя группа, они, вероятно, не согласились бы на этот метод. Когда они разделяли кухонные принадлежности, он был обеспокоен тем, что Джиминг и обе девочки будут ненадежны. Окружающие мальчики и девочки пригласили их присоединиться в свои группы, но Лю Хуайша была очень конкурентоспособной и мгновенно отказалась: «Хмф, мы увидим, кто еще не пообедает!»

Несмотря на то, что Хуайша хвасталась этим, правда заключалась в том, что она ничего не знала о кулинарии. Однако, насколько ей было известно, Линджинг часто помогала готовить матери, а Джиминг, казалось, также знал, как готовить, поэтому она так уверенно хвасталась. Они разделили обязанности - она должна собрать дрова и развести огонь, Джиминг помыть рис, а Линджинг приготовить овощи. Все прошло довольно гладко, а спустя некоторое время огонь начал весело потрескивать, они положили горшок поверх него, ожидая, когда рис станет готовым. Единственным сюрпризом было то, что Хуайша вернулась с несколькими ядовитыми грибами, испугав Джиминга.

После того, как он избавился от ядовитых грибов, Джиминг поставил радио на травянистую землю и начал слушать трансляцию. Они сидели, и наблюдали, как испорченные ребята метаются с места на место, а Лю Хуайша и Линджинг показывали на них пальцами и смеялись. Хуан Хаюнь пошел к пруду, чтобы вымыть рис, но в конечном итоге вылил всю кастрюлю с рисом в пруд, заставив их троих мгновенно рассмеяться.

Лидер лагеря поспешно принес дополнительный рис, но молодой мастер Хуан отмахнулся. Он подошел к Чжан Яхан, и начал жаловаться на то, что из-за того что он здесь ему нужно играть с этими маленькими детьми - если бы он был дома, он мог бы делать что угодно. Чжан Яхан покраснела от смущения, она выглядела так, будто хотела, скрыть то что знает его.

После хаоса Линджинг подошла к краю леса, чтобы проверить горшок с рисом. Она только что встала, когда радио вдруг передало следующие новости: «Сегодня около 11 часов два вооруженных бандита ограбили Сельскохозяйственный банк в пригороде города Цзяньхай. Они украли в общей сложности шестьдесят семь тысяч юаней, а затем сбежали на машине по шоссе 42 ... »

Джиминг как раз растягивался, когда он услышал болезненный крик «Ах!» идущую от Линджинг. Она стояла возле леса, когда мужчина средних лет выбежал и столкнулся с ней. У мужчины на лице был шрам и рюкзак. За ним следовал человек с треугольными глазами, который сильно матерился. Они внезапно застыли, заметив так много взглядов.

Линджинг потеряла лоб и попыталась встать. Увидев двоих мужчин, у Джиминга возникло плохое предчувствие, когда Чжан Яхан подбежала к ним и сказала: «Эй, ты в порядке?» к Линджинг и «Смотрите, куда вы идете ...» к мужчинам.

Она праведно там стояла, когда двое мужчин смотрели на непрерывно транслирующее радио которое Джиминг поставил на земле.

«... Описание подозреваемых: двое мужчин, одному из них около 35 или 36 лет, с крепкой сборкой и шрамом на левой щеке, другой около 29 лет с более тонкой сборкой. Оба мужчины имеют оружие и чрезвычайно опасны, предупреждая граждан ... »

В какой-то момент обе стороны замолчали, и Чжан Яхан взяла на себя инициативу, чтобы попытаться оттолкнуть от них Линджинг. Однако «Ах!» было слышно как двое мужчин бросили Яхан на землю и приложили пистолет Тип 54 [3] к ее затылку, закричав: «Никому не

двигаться!» В то же время мужчина с треугольными глазами схватил Линджинг за плечо, и приставил к ней самодельное короткое двустольное ружье.

Время новостей закончилась, и радио начало транслировать песню Да-Йо Ло [4] «Love Song of 1990» ; это обеспечивало невероятный контраст между двумя ситуациями. Казалось, что двое мужчин хотели убежать в горы, и они начали отступать с двумя девушками. Двадцать человек, которые были у пруда, могли только смотреть широко открытыми глазами, слишком боясь что-либо сказать. Линджинг дрожала, когда мужчина с треугольными глазами ее тащил. Она молча смотрела на Джиминга сквозь слезы, которые текли по ее щекам.

«Не волнуйся, все будет в порядке», - тихо произнес Джиминг. Поскольку они провели очень много времени вместе, он знал, что она поймет, но она начала плакать еще сильнее. В конце концов, Джиминг поднял обе руки и медленно направился к ним.

«Стоп! Что ты делаешь!? Ты хочешь умереть?»- крикнул Шрам, но, увидев, что это всего лишь ребенок, он успокоился. Лю Хуайша слезно позвала его: «Джиминг, вернись. Джиминг, пожалуйста...».

Джиминг сделал глубокий вдох и все возможное, чтобы выглядеть испуганным.

«Я... дядя, могу... Могу ли я поменяться с ними местами ...»

[1] Wakin Chau's "A Life of Fighting Is But A Dream" - <https://youtu.be/Ij0-jMzeZ2U> если вам интересно

[2] Wakin Chau's "Nothing Will Stop Me From Loving You" - <https://youtu.be/HUvDaKBcA44>

[3] Пистолет типа 54 является полуавтоматическим и улучшенной китайской версией копии советского типа Токарев ТТ-33 согласно Wiki xD https://en.wikipedia.org/wiki/Type_54_pistol

[4] Da-Yo Lo's "Love Song of 1990" - <https://youtu.be/qkCQxD-oe9s>

оригинальное видео: <https://youtu.be/elcW6A--kv0>

<http://tl.rulate.ru/book/12401/242857>